

**BAN QUẢN LÝ TÒA NHÀ SAFIRA**

SAFIRA MANAGEMENT OFFICE

Địa chỉ: Tầng 2, Tòa nhà Safira

Address: Floor 2nd, Safira Building

Đường Võ Chí Công, P. Phú Hữu, TP Thủ Đức, TP HCM

Vo Chi Cong Street, Phu Huu Ward, Thu Duc City, HCMC

Hotline: 0856 336 767



Số: 299/2023/TB-SAFIRA

No: 299/2023/TB-SAFIRA

Tp. HCM, ngày 20 tháng 03 năm 2023

Ho Chi Minh City, March 20th, 2023**THÔNG BÁO/ NOTIFICATION**

(V/v: Kế hoạch thực hiện hút bể mỡ tại chung cư Safira)

(Rev: Plan to implement grease suction at Safira apartment)

Kính gửi: **Quý Cư dân/ Dear Residents,**

Lời đầu tiên, Ban Quản lý Tòa nhà Safira (“**BQLTN**”) xin gửi tới Quý Cư dân lời chúc sức khỏe và lời chào trân trọng./ *First of all, The Management Office (“MO”) would like to send our residents best wishes for health and respectful greetings.*

BQLTN xin thông báo đến Quý Cư dân về kế hoạch thực hiện hút bể mỡ tại chung cư Safira, cụ thể như sau:/ *MO would like to inform the Residents about the plan to implement grease collection at Safira apartment, specifically as follows:*

- Thời gian/ *Time* : từ 8h00 đến 17h00, thứ Tư ngày 22 tháng 03 năm 2023.
from 8:00 to 17:00, Wednesday March 22, 2023.
- Vị trí/ *Location* : đường ngoại vi xung quanh Tòa nhà.
peripheral roads around the Building.

Trong quá trình thực hiện, có thể sẽ phát sinh mùi, tiếng ồn và bất tiện cho việc lưu thông khi qua khu vực thi công, BQLTN sẽ theo dõi và giám sát chặt chẽ để hạn chế tối đa các vấn đề trên./ *During the implementation process, there may be odors, noise and inconvenience for circulation when passing through the construction area, MO will closely monitor and supervise to minimize the above problems.*

BQLTN xin thông báo đến Quý Cư dân được biết và thông cảm cũng như tạo điều kiện để kế hoạch trên được tiến hành thuận lợi./ *MO would like to inform the residents to know and sympathize, as well as create conditions for the above plan to be carried out smoothly.*

Mọi ý kiến đóng góp hoặc cần biết thêm thông tin, Quý Cư dân vui lòng liên hệ qua số Hotline BQLTN: 0837 27 7878 hoặc ứng dụng Cyhome để được giải đáp và hỗ trợ. Trong trường hợp có sự không nhất quán hoặc xung đột giữa tiếng Việt và tiếng Anh, tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng./ *If you have any comments or need more information, please contact the Management Office via Hotline: 0837 27 7878 or Cyhome application for answers and support. In the event of inconsistency or conflict between Vietnamese and English, the Vietnamese shall prevail.*

Trân Trọng.

*Thank you and best regards,***Nơi nhận/ Recipients:**

- Như trên/ *As above,*
- Lưu VP BQLTN/ *The management Office.*

BAN QUẢN LÝ TÒA NHÀ SAFIRA

SAFIRA MANAGEMENT OFFICE

Trưởng Ban/ *Property Manager***Quách Tài Chiêu**